



Entregue documentos dentro do prazo, sem falta.

Novo ano letivo. Cheio de documentos a serem entregues à escola. Vai dar muito trabalho para preenchê-los..

É responsabilidade dos pais criar ambiente para crianças levarem uma vida escolar saudável. Para isso é preciso conhecer bem a escola e saber o conteúdo dos documentos que interligam escola e pais. FICEC ajuda preencher esses documentos também.



Abril é o tempo de novo ambiente escolar para as crianças. Ingressam na escola e avançam para frente. Diante disso, chegam muitos avisos e documentos da escola.

Tratando-se de início do ano letivo, há muitos assuntos importantes e inúmeros documentos a serem entregues na escola. Lendo, a contento, esses documentos conseguirá inteirar-se do conteúdo, para dar uma boa partida do ano letivo. Fazendo isso, as crianças também sentirão amparadas.

No novo ano letivo, as crianças costumam sentir sensação de estranheza das crianças que cercam e ficam afetadas pelas atitudes dos pais. De modo que é muito importante prestar atenção na entrega de objetos e documentos.

Os documentos abaixo apresentados são os que devem ser preenchidos pelos pais e entregues à escola. Há documentos de difícil compreensão. Devem ler bem o conteúdo para entender e depois preencher. Grave bem o dia de entrega para não esquecer.

No caso de difícil compreensão ou não entende nada, os colaboradores do FICEC ajudará. Venha ao FICEC trazendo documentos.

[Documentos a serem entregues à escola]

- ★ **Ficha de pesquisa de ambiente doméstico...** preenche endereço, telefone, membros de família. São informações básicas do lar da criança.
- ★ **Ficha de pesquisa sobre saúde...** registro de crescimento da criança, se tem ou não doença. São informações básicas sobre o corpo.
- ★ **Cópia do certidão de seguro de deponente.** . . documento necessário quando na ocorrência de acidente e doença imprevisíveis.
- ★ **Requerimento da conta de transferência p/desconto da despesa de refeição...** conta bancária para cobrar despesa de refeição.
- ★ **Ficha de pesquisa s/alergia alimentar...** avisa escola se tiver alergia alimentar.
- ★ **Ficha de pesquisa p/entrega na emergência...** avisa quem vem buscar criança na emergência como terremoto, incêndio, acidente.
- **Consentimento escrito a filiação a Nippon Sport Shinko Center...** tem mesmo efeito do seguro no caso de acidente escolar.
- ★ **Registro da rede de comunicação de emergência...** *há escola que manda e-mail para aviso de emergência. Nesse caso ficha de recebimento de e-mail.
- ★ **Anamnese do exame de tuberculose** (somente primeiranista, segundanista do 1º ciclo, terceiranista do 2º ciclo) ... Preenche a condição de saúde no dia do exame

★Pedido de ajuda p/ir a escola(só p/aspirante)

Pedido de ajuda para ir a escola serve para pedir ajuda parcial da despesa como despesa de refeição, de material escolar e de atividade circum-escolares. Há requisitos. Deve escrever itens precisos, entregar no prazo, anexando documento (certidão de renda do ano anterior)

様式第1号(昭和45年度)

就学援助申請書

ふじみ市教育委員会まで

この申請書に記入・捺印したものに捺印がないで、次の事項に同意の上、就学援助を受けたいと、申請します。

1. 就学援助の事業のために教育委員会が前年の住民税及び所得控除を減額すること。
2. 減額を受けた場合、学校給食費支給について教育委員会を代理納付者と認め納付を委任すること。

※本市内の必要事項を記入してください。

姓	ふじみ市	住所	〒	区	町	番	号	分	号	〒	区	町	番	号	分	号	〒	区	町	番	号	分	号
電話番号	()	電話番号	区	区	区	区	区	区	区	区	区	区	区	区	区	区	区	区	区	区	区	区	区
保護者氏名	姓	名	姓	名	姓	名	姓	名	姓	名	姓	名	姓	名	姓	名	姓	名	姓	名	姓	名	姓

【事件・同意】 学校納入費及び学校給食費の滞りがある場合は、就学援助の給付を受けた場合の滞り費について、滞り分に充当することに同意します。

保護者 印

氏名	ふじみ市	性別	男	生年月日	年	月	日	職業(親戚先名・学校名・学年)
氏名	ふじみ市	性別	女	生年月日	年	月	日	職業(親戚先名・学校名・学年)

Sistema de suprimento de juros do fundo de reserva p/entrar na escola

Época de ingresso no colégio, na universidade, na escola profissional, requer uma soma grande. Quem não dispõe de recurso, poderá pedir um financiamento no banco de crédito do Japão até 3,500 mil ienes por filho, a título de empréstimo educacional. Mas há requisitos. Ligue para Centro de empréstimo educacional (0570-008656) para maiores informes. Fujimi-shi está subsidiando parcial ou total dos juros a serem pagos para aliviar o encargo dos pais que contrairam o empréstimo no banco. O valor do juro em objeto é 700 mil ienes à taxa de 2,25%. Assim, o valor subsidiado fica em torno de 40 mil ienes. Se enquadra no caso deve tentar. Deve tratar do pedido no Secretaria de educação de Fujimi-shi no setor de Kyoikuseisaku-ka.

Em abril inicia-se “Sistema de ajuda a quem vive na penúria”

Foi criado no território nacional guichê para atender pessoas com problemas para viver como sem emprego, sem moradia, etc. Para solucionar seus problemas consulte primeiro a repartição pública da sua cidade. O sistema de ajuda a quem vive na penúria está dando seguintes ajudas:

- ★Obra de ajuda para levar uma vida independente...elabora um plano de ajuda p/solicitante.
- ★Obra de ajuda para começar o trabalho...recebe ajuda enquanto está procurando emprego.
- ★Obra de treinamento para tabalho...recebe treinamento necessário para trabalho.
- ★Sistema de ajuda temporário para viver...oferece vestuário, alimento e moradia.
- ★Pagamento de subsídio para garantir a moradia... valor equivalente ao aluguel
- ★Obra de ajuda para economia doméstica...ajuda reestruturar a economia doméstica
- ★Ajuda de estudo das crianças de família que vive na penúria...ajuda encarando o futuro das crianças. ■ Guichê da repartição



Espaço aberto SALÃO FICEC

Sabia que há um espaço aberto no FICEC para reunião de estrangeiros e estrangeiros e japoneses. Aberto de segunda a sexta-feira. Das 13:00~16:00. Que tal passar um tempo agradável tomando chá e conversando. Dê uma chegadinha. Se tiver problema sério, há colaboradores experientes do FICEC que lhe darão ouvido e conselhos.

Fujimi-shi Shakai Fukushi Kyogikai
 Fujimino-shi Shimin Sogo Sodanshitsu
 Miyoshimachi Shakai Fukushi Kyogikai
 Ficec está ajudando solucionar problema de estrangeiros junto com o governo. Procure solucionar problema quanto antes.